

# La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XXI - Número 6908

Subscripción  
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . 3'00  
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHÓN, MIÉRCOLES 16 JUNIO 1936

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

DE NUESTRA ESPAÑA

## EL CONQUISTADOR

(De «El Liberal» de Madrid.)

En la tribuna de la Casa del Pueblo hemos oído explicar el procedimiento para que los ciegos compongan tipográficamente originales de todas clases. Su inventor, el obrero Emilio González Linera, detalló minuciosamente los pormenores de la tarea y la realizó varias veces ante la concurrencia.

Este Linera es un tipo excepcional que merece ser sacado al público. Vive de su trabajo, y con los exclusivos rendimientos de éste ha de sostener a su familia. No obstante, nuestro hombre gasta el dinero y el tiempo en favorecer a los seres más débiles de la sociedad: los niños y los ciegos. A los primeros les dedica series de cuentos que él mismo redacta, compone y vende. Son narraciones sugestivas y sencillas, sin brujías, sin trasgos, sin nada que amedrente o pervierta la fantasía de las criaturas. A la vez, compendio y remate de estas lecturas, es el «Ramiro», libro en el que Linera ofrece las más selectas enseñanzas de modo asequible a los menudos cerebros a quienes va dirigido. Más conocimientos psicológicos y más sana y profunda pedagogía contiene el «Ramiro» que la mayor parte de las almidonadas disertaciones y de los textos pretenciosos con que nos envenenan a diario.

Pero la obra gloriosa de Linera es su invento para los ciegos. En cuatro cajones de madera de unos 25 por 10 centímetros hay unos puntos sueltos con los cuales un ciego puede componer música, literatura y dibujo lineal. El desgraciado carente de vista podrá ya leer. Ahora puede ganarse el sustento de una manera nueva. No duda lejos la fecha en que los ciegos manejen y comenten su periódico, «suyo» del todo, puesto que estará hecho para ellos y por ellos mismos. Y mientras tanto, quizá no falte Empresa que destine al efecto unas columnas en cada número de su diario. Con esto se conseguirá proporcionar defensa económica al doble infortunio del ciego pobre utilizado en tal menester, y alieccionar y entretener a los otros. Todo gracias a Linera, a este cultrísimo obrero español, que no puede pagarse auxiliares, que trabaja en un tabuco y que sacrifica una porción de sus ingresos a extender esta

obra, bienhechora para todos menos para él. Porque Linera tiene donado a los ciegos su invento y no percibe ni un real de lo que produce. Lo ha registrado solamente para que conste que su autor fué un español. ¡Hermoso, ejemplar el rasgo! Pero es preciso algo más. En Francia, en Alemania, en Austria, en Bélgica, en varios países americanos, se ha aceptado y divulgado el invento de Linera y se conceden a éste, incluso oficialmente, unas distinciones y un trato honoríficos que enorgullecieran a España... si España se hubiese enterado. Aquí, ¿qué hacemos?

No se trata de homenajes ni cosas de esa especie. Linera tiene una ambición que debemos satisfacer: hacer llegar a todos los ciegos la noticia de su invento para que lo aprovechen. Nada más que eso. Parecerá poco, acostumbrados como estamos a los golpes de bombo. Pero se trata, señores, de un corazón superior, de un hombre extraordinario, que a estas alturas habla de amor al prójimo y lo practica. Vencida la tarde, cuando los compañeros de oficio descansan ya, Linera sigue en pie, junto a las cajas de la imprenta, pensando en los pobres ciegos, laborando para ellos; es decir, entregándoles la luz de sus ojos, fatigados de la faena, y los céntimos que puede sustraer al propio pan, duramente conseguido.

¡Oh, Linera bondadoso, cerebro y voluntad firmes, patriota de ley! Usted ha conquistado para España los esfuerzos, el espíritu, la cooperación de esos hombres que eran obligados inactivos, energías sin contribución, potencias dormidas. ¡Quién sabe si alguno de ellos logrará con el tiempo un chispazo genial que nos enaltezca ante el mundo! Ha conquistado para los infelices desvalidos un medio de subsistencia. Y para usted, la admiración y la gratitud de las gentes y de los pueblos que consagraron y admitieron su invento. En cuanto a nuestra patria, apenas lo conoce. Pero usted la quiere lo mismo, y a la hora de las utilidades sólo piensa en sí propio para pregonar altamente que es español.

ABRAHAM POLANCO

mismo. Me parece que fué Bismarck quien dijo que la diplomacia era una cena entre damas galantes y trufas.

—Yo estoy en Francia—me decía en cierta ocasión Quiñones de León—para servir los intereses de mi patria, sabiendo asimilar el ambiente en que vivo. Lo primero que tiene que hacer un embajador es inclinarse respetuosamente ante las costumbres del país, mezclarse a su vida, y después de haberse captado la confianza de todos, recoger simpatías para su patria, ofreciéndoles la devoción y la cordialidad más leal.

FRANCISCO MADRID.

## ARTES Y LETRAS

La Exposición del Ateneo

II

Bajo dos aspectos se ha presentado esta vez al público Emiliano Castañón: como dibujante y como pintor. En el primero ya le conocíamos todos los que hemos pasado por su clase de Historia Natural, del Instituto, clase que, transcurridos una porción de años, recordamos todavía con cariño y que es tema obligado de conversación cuando al encontramos algunos de los antiguos condiscípulos, hoy desperdigados por el mundo, hablamos, cosa muy natural, de aquellos días de nuestra adolescencia. Castañón supo hacer su asignatura agradable en grado sumo contribuyendo a ello en parte principal sus condiciones de dibujante.

Al tratar de él como artista hemos de reconocer que es éste su esencial valor, superior en mucho al de colorista. Castañón es todo un dibujante con especialísima disposición para la figura, para el retrato. No hay más que ver las obras de este género presentadas a la Exposición: aquel payés tan característico, aquel mariscador en su bote. Donde pueden comprarse también indiscutibles aciertos es en la colección de apuntes del álbum, alumnos del Instituto en gran parte, entre los que descuella la cabeza de Miguel Manera trasladada al papel con toda fidelidad. Como pintor presenta varios cuadros y apuntes al óleo: acuarela ninguna, aunque las hace, o, al menos, las ha hecho bastante bien; recuérdese la colección de peces del puerto que expuso en el mismo salón del Ateneo hará cosa de dos años.

En esta segunda fase hay que citar como las cosas que más llaman la atención el trazado de la figura en el retrato de su cuñado Bernardo, si bien esto no es más que dibujo, y una nota que lleva el número 17, los dos niños pescando en el puerto de Mahón, que a mi entender es, en cuanto a color, lo mejor entre todo lo suyo.

PEDRO CRESPO.

## Se plantea un interesante debate sobre el aspecto internacional de Marruecos

París 11.—Painlevé ha aceptado hoy las interrelaciones sobre Marruecos, y el comunista Doriot ha pronunciado un discurso en tonos violentos, que ha provocado un gran escándalo; ha tratado del problema en su aspecto internacional y ha motivado una respuesta categórica de Briand, el cual ha manifestado que de ninguna manera debe convocarse una Conferencia internacional. Sólo España y Francia—ha dicho—negociarán el futuro Estatuto del Rif dentro del cuadro de los Tratados existentes.

Doriot ha preguntado dónde se leerán los acuerdos firmados en Madrid, y Malvy ha intervenido, anunciando que los leerán desde la tribuna en el transcurso del debate. Doriot sostiene la tesis de que el triunfo de Francia en Marruecos cambia a favor de ella el equilibrio del Mediterráneo, lo cual desencadena las ambiciones imperialistas de otros países, creando con ello el peligro de una guerra, a que aluden los artículos de la Prensa italiana.

La respuesta de Briand es terminante: «No; todo lo contrario. Nuestra victoria garantiza la paz, pues el problema no toma estado internacional. Ocupamos la zona que nos atribuyeron los Tratados; en cambio nuestra retirada hubiera creado un conflicto internacional, puesto que ninguna nación de las que cuidan del equilibrio del Mediterráneo hubiese permanecido impasible ante la insistencia de una fuerza nueva en el Norte de África.»

Briand ha insistido sobre el estremo de que ninguna Conferencia internacional puede convocarse para resolver este asunto. El lunes comenzarán las conversaciones francoespañolas, y el debate parlamentario el viernes próximo.

## Ecos del Extranjero

El divorcio de Ludendorff

Munich, 11.—La esposa del general Ludendorff apoya su demanda de divorcio en los malos tratos de su marido, al cual acusa de brutalidad y de prohibirle fume cigarrillos.

Se asegura en los círculos berlineses que Ludendorff tiene la intención de volver a casar, enseguida que haya obtenido el divorcio, con la viuda de Von Kemnitz autor alemán muy conocido por sus cartas sobre el movimiento feminista.

Van a perderse las cosechas en Francia

París, 11.—La prolongación del mal tiempo amenaza con producir una catástrofe.

A causa de las inundaciones muchas cosechas en el Mediodía quedaron perdidas. Las legumbres y verduras del Norte de Francia comienzan a pudrir sin haber madurado. Toda la cosecha de fresas de la región de París se perderá casi completamente.

Los bienes de las antiguas casas reinantes

Berlín, 11.—En la declaración leída en el Reichstag el gobierno alemán se pronuncia categóricamente contra la expropiación pura y simple de los bienes de las antiguas casas reinantes.

El gobierno se declara partidario de un reglamento equitativo de esta cuestión sobre la base del proyecto presentado al parlamento y que prevé la creación de un tribunal especial encargado de estar sobre las reivindicaciones de los antiguos príncipes.

Las fotografías aéreas

Nueva York 8.—Comunican desde Dayton (Ohio) que en la estación aérea de Cook Fields, del ejército americano, se están haciendo experiencias muy interesantes en el arte de la fotografía aérea mediante el empleo de aparatos novísimos.

Se espera llegar en plazo muy breve a poder fotografiar, a bordo de un avión, la ciudad de Detroit, volando el aparato sobre la ciudad de Dayton. Es de advertir que la distancia entre ambas ciudades es de 400 kilómetros, y que para poder obtener estas fotografías el aeroplano ha de alcanzar una altura de 9.000 metros.

Si las experiencias dieran buen resultado, sería posible tomar desde Washington una vista de Nueva York.

La cuestión del desarme

Londres 9.—En la cámara de los llores, a preguntas relacionadas con la Conferencia preparatoria del Desarme, lord Robert Cecil contestó que el mecanismo del desarme que ha empezado ya a funcionar producirá seguramente algún resultado. Ahora bien—añadió—, la importancia de ese resultado dependerá principalmente de las seguridades que pudieran obtenerse respecto a lo que los franceses llaman desarme moral del mundo. El mayor obstáculo para ese desarme moral radica actualmente en Rusia.

Lord Robert Cecil terminó congratulándose de que en esa Conferencia preparatoria del Desarme no hubo ninguna discrepancia de opinión, sino que por el contrario, pudo comprobarse que todos los delegados habían ido a Ginebra con instrucciones encaminadas a facilitar el éxito de la Conferencia.

El Gobierno norteamericano tiene en su poder dos importantes documentos secretos del Japón

Nueva York 8.—Sin que se sepa, naturalmente, cómo, han llegado a poder del Gobierno norteamericano dos importantes documentos secretos pertenecientes al Gobierno de Tokio.

Uno de ellos, firmado por el ministro japonés Agaki, es un informe sobre la necesidad en que el Japón se hallaría en caso de guerra de adquirir fuera de su territorio nacional algunas primeras materias que hoy compra en Norteamérica. Tales materias—viene a decir el informe—no podría adquirirlas con la rapidez necesaria más que por la Manchuria. Y propone al Gobierno que conceda inmediatamente un crédito de 10 millones de libras esterlinas para intensificar el tráfico ferroviario nipón en la Manchuria, pues «el enemigo—dice—posee una gran escuadra y podría poner en gran peligro el avituallamiento de nuestra nación.»

Los documentos citados están siendo comentados en los círculos políticos y diplomáticos, que ven en ellos una prueba evidente del espíritu guerrero del Japón, hostil a Norteamérica.

El cañón vigorizador

Amsterdam 8.—Comunican desde Batavia que en la isla de Java acaba de ser descubierta una curiosa tradición en una tribu de indígenas de costumbres primitivas.

Estos insulares adoran como ídolo principal un cañón viejo que fué abandonado en la costa hace cuatro siglos por los soldados portugueses. Para aquellos indígenas dicho ídolo es el signo del poder celestial, y por esto los hombres débiles o enfermos deben ir a adorarlo en peregrinación.

El cañón vigorizador es también considerado como un símbolo de la fecundidad humana y las mujeres estériles acuden también en peregrinación y bailan ante el ídolo danzas sagradas y rezan para asegurarse una numerosa descendencia.

En los Estados Unidos van a construir 2.200 aviones para la marina

La Cámara de representantes ha votado el Bill Butler, que autoriza la adopción de un programa de construcciones para los servicios aéreos de la marina durante un período de cinco años, comprendiendo 2.200 aparatos y dos dirigibles, que habrá de ser cada uno como tres veces el «Shen» deal.

Un electricista incendia un teatro

Lieja.—Anoche un incendio ha destruido completamente el teatro popular valón del Trocadero.

La investigación policiaca ha demostrado que se trataba de un acto criminal. En efecto, un electricista, que ha sido detenido, ha confesado que provocó el incendio para vengarse de la Dirección.

Corrida imprevista en un restaurant de Londres

Londres 8.—Anoche, cuando diez y ocho toros eran conducidos al matadero, el silbido de una locomotora lo español, y varios de ellos se desmandaron. Seis reses irrumpieron en un restaurant y sembraron el pánico entre los concurrentes. Un hombre y una mujer resultaron heridos. No sin grandes trabajos, los cornúpetos pudieron ser reducidos a la obediencia.

UN CURIOSO MANUSCRITO

## Acercas de un viaje de Jesucristo a la India

Londres 8.—Un telegrama da cuenta de haberse descubierto en el Indostán un antiquísimo manuscrito, en que se relata un viaje de Jesucristo a la India.

El descubrimiento lo ha hecho el profesor de arqueología Nicolás Roerich, que hace tres años fué a la India en busca de documentos relativos a la historia de la civilización.

El señor Roerich entabló amistad con importantes personalidades del clero budista, y por este medio pudo tener acceso a varias de las principales bibliotecas religiosas.

En un convento del Tibet encontró el famoso manuscrito. No pertenece a la misma época que el viaje de Jesús a la India; pero el profesor Roerich asegura que es un siglo posterior.

El arqueólogo experimentó una gran sorpresa cuando empezó a descifrar el texto del manuscrito, redactado en pali, lengua sagrada de los budistas. Dice el manuscrito como un hombre llamado Issa, «el mejor y el más sabio» de su región, fué un día desde Belén a la India para estudiar en los claustros. Movido por el deseo de saber había abandonado a su padre y a su madre, y sin temer a las fatigas y peligros del viaje se había unido a una caravana de gente de Palestina. Había llegado al Tibet, hasta el convento de Hemic, donde pasó varios meses. Después Issa predicó al pueblo, principalmente a los humildes, a los oprimidos, a los parias.

No está aún descifrado todo el texto; pero, a juzgar por la parte conocida, la versión completa del manuscrito será interesantísima. Y no cabe la menor duda acerca de la identificación de Cristo con Issa, pues en la última frase del manuscrito se dice claramente que «Issa, a su vuelta a Palestina, tuvo que comparecer ante el tribunal de Poncio Pilatos.»

## Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento Julio de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 4 por 100 y de las Obligaciones de Tesoro.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

# Crónica local y general

## Notas de la Alcaldía

Todos los diarios de Palma han insertado íntegra la Memoria-proyecto que se ha de elevar al Gobierno, y ha de apoyar la Comisión nombrada para ir a Madrid, relativa a la construcción de Escuelas de esta provincia, con el extracto de los discursos pronunciados en la Asamblea magna celebrada el día 10 en el Museo Pedagógico.

El documento va firmado por todos los Alcaldes de la provincia y, además del apoyo de las Autoridades de la misma, cuenta con el entusiasmo del Rector de la Universidad señor Martínez Vargas, que se ha ofrecido acompañar a la Comisión.

La Memoria propone la creación de una Junta o Patronato provincial, constituida por el Gobernador civil, el Presidente de la Diputación, los Inspectores de primera enseñanza, el Director del Museo Pedagógico, el Arquitecto escolar provincial y cinco Alcaldes, uno por partido judicial.

Como dice un diario, el grandioso acto debe señalarse con piedra blanca en los anales de nuestra historia; y al salir del Museo Pedagógico se hacían calurosos comentarios.

De la Memoria se deduce que la población de Baleares es de 350.000 habitantes, repartidos en 137 núcleos, que forman 65 Ayuntamientos. Para esta población existen 255 escuelas nacionales correspondiendo una escuela o maestro por cada 759 habitantes, número muy inferior al promedio de las existentes en España.

El número de escuelas que se deben construir, contando cada sección de graduada como unitaria, para tener únicamente escuelas en la misma proporción que el resto de España, es de 480. El valor real de cada una se calcula que no es inferior a 20.000 pesetas, lo cual supone un coste total de nueve millones, seiscientos mil pesetas. Se pide una subvención del Estado de 5.000 pesetas por escuela unitaria o sección de graduada, igual a una cuarta parte de lo calculado, o sea un total de 2.400.000 pesetas, para dejar terminados en tres años todos los edificios escolares de la Provincia.

Del estado que acompaña a la Memoria se deduce que Mahón es la población de Baleares a la que falta mayor número de escuelas, dentro de los datos, ya poco satisfactorios, relativos a la Provincia.

Según dicho estado, se deben construir diez escuelas de niños y tres de niñas, que con las dos y tres existentes, suman doce y seis respectivamente. (Se cuenta cada grado de las graduadas como una escuela). No se ha incluido la escuela mixta de Tramontana, ya acordada, sin duda por olvido, que se subsanará, y sólo se cuentan seis grados para niñas, cuando en el plan aprobado figuran doce, como para niños.

San Clemente y Lluçanoves tienen las que deben tener, y en condiciones aceptables.

No es nada halagüeño para nuestra ciudad, como se ve, el lugar que ocupa en este importante aspecto de la cultura. A subsanar esta diferencia fiende el proyecto del alcalde don Antonio Victory, que mereció favorable informe de la Junta local de primera enseñanza, la aprobación unánime del Ayuntamiento pleno y el apoyo y elogios del Inspector de primera enseñanza y del Rector de la Universidad.

Como se recordará, este proyecto abarca la construcción de dos grupos escolares de seis grados para niños y seis para niñas cada uno, y una escuela unitaria mixta en Tramontana. Aquellos dos grupos se han de emplazar uno en la parte alta de la ciudad y el otro en la prolongación de la calle de San Fernando. Se trata, por de pronto, de construir el primer grupo y la Escuela de Tramontana.

Ligado a este proyecto se halla la cesión al Estado de un solar para el Instituto de segunda enseñanza.

Actualmente se está ultimando la tasación de las fincas rústicas y urbanas necesarias para la apertura de las vías en que han de

emplazarse los edificios y para levantar éstos.

El Instituto lo ha de construir en todo caso el Estado. El Grupo Escolar se compondrá de dos hermosos edificios, de planta baja y un piso cada uno, cuyos proyectos ha formulado ya el Arquitecto Municipal señor Femenías, y han merecido la aprobación del Inspector.

Para la ejecución de las obras y aportación de las cantidades necesarias, se podrá contar probablemente con los servicios de una importante sociedad de Barcelona, que está en relación con el Banco de Crédito Local de España.

El sábado último aprobó la Diputación Provincial su presupuesto para el próximo ejercicio. En él se consignan 50.000 pesetas para nuestros establecimientos de Beneficencia, incluyendo la Inclusa, cuyo cuidado y administración delega la Diputación en este Ayuntamiento, viniendo a tener el servicio carácter insular.

Figuran además 12.000 pesetas para gastos eventuales de Beneficencia de Menorca.

Se incluye también la subvención de 6.000 pesetas para la Escuela Elemental del Trabajo.

## Don Manuel Ruiz Zorrilla

Con motivo de un aniversario que se cumplió hace pocos días es oportuno el recordatorio siguiente:

El 12 de junio de 1895 falleció en Burgos el jefe de los republicanos progresistas don Manuel Ruiz Zorrilla.

Los viejos progresistas, y con ellos los republicanos todos, recordarán con emoción aquella fecha que puso fin a una de las vidas más nobles y esforzadas de la generación que contribuyó a la revolución de septiembre.

La juventud, por su parte, hará bien el estudiar la vida de aquel ilustre patriota, que sacrificó a los ideales su posición personal, su tranquilidad y su vida.

## Una sentencia por diez céntimos

La compañía del «Metro», de Madrid, fue demandada por el viajero don Gregorio Esteban, a quien se exigió, además de diez céntimos por exceso de recorrido, el pago de otros diez céntimos en concepto de sanción reglamentaria, a causa de haber ido él y su hijo desde la Puerta del Sol a los Cuatro Caminos con billetes de diez céntimos, comprados con la intención de terminar el viaje en la glorieta de Bilbao. La sentencia dada por el Juzgado municipal del distrito de la Latina y confirmada por el de primera instancia en la apelación promovida por la Empresa condena a ésta a devolver los diez céntimos cobrados como sanción.

## El convoy de la limpieza pública

Hemos observado esta mañana, y lo mismo otras veces, que ya muy alto el sol, a las 7 y media, se veían por estas calles monotonizadas de basuras resultantes de la limpieza efectuada por los barrenderos. Seguramente que más tarde aquellos estériles son recogidos y echados en los carros de transporte.

Conviene, por lo tanto, que las dos secciones del convoy de limpieza pública, barrenderos y carruajes, vayan tan unidos como sea posible a fin de que ya muy entrada el día no presente la ciudad cuadros tan desagradables como el descripto, impropios de aseo y de la pulcritud tradicionales en Mahón. Y conviene también que en estos días, los más largos del año, la limpieza pública se empiece temprano.

La tercera sección del tren, o sean las carretilas ambulantes, cuanto más circulen mejor para mantener el aseo de la ciudad.

**Pésame**  
Nuestro buen amigo, muy estimado en esta casa, don Gabriel Pons Huguet, Vice-Presidente de la Junta Directiva del Casino de Obreros de Unión Republicana y vocal del Comité Municipal de nuestro partido, pasa hoy por el durísimo trance del fallecimiento de su bondadosa y angelical señora doña María Pons Sintés que ocupaba distinguido puesto en el seno de la Sociedad Progresiva Femenina.

La Parca ha extremado esta vez su crueldad al arrebatarnos en plena juventud, a la edad de 33 años, a quien como la señora de Pons se comportaba como mujer ejemplar, así en el seno de la familia como en la esfera social.

Por la sinceridad con que compartimos ideas y sentimientos con don Gabriel Pons Huguet, juzgamos este verdadero amigo cuan ingenuamente le trasmitimos hoy la expresión de nuestro pesar que hacemos extensiva a su familia toda y muy en particular a los señores padres de la finada, don Jaime y doña Margarita, así como a las hermanas de aque-lla doña Francisca, doña Carmen y doña Mercedes.

FABRICA DE GAS  
**COK**  
Servicio a domicilio

## Dos señoritas bellas y elegantes

A la hora de mayor circulación por la calle Nueva llamaban ayer la atención por lo bellas y elegantes dos señoritas que marchaban en direcciones opuestas y llevaban en la mano sendos paquetitos denunciadores de que venían de compras.

No faltaron admiradores de la hermosura de las jóvenes y entre aquellos los hubo que al acicate de la curiosidad, en este caso impertinente, indagaron lo que contenían los coquetones paquetitos que las bellas llevaban con ostensible satisfacción.

Así pudo averiguarse que contenían lindísimos cortes de vestido, de una excelente tela muy fina el uno, que había costado tres pesetas, y de seda auténtica el otro por el que se habían pagado dos euros.

Tan buenas y económicas adquisiciones procedían del comercio «La Fantasía», calle Nueva, donde se expenden buenos cortes de vestido a precios que oscilan entre los indicados, o sea de tres a diez pesetas.

Y una vez sabido esto harán bien en Casa de Sebastián en preparar muchos cortes para la venta.

## Nota comercial

Exportación.—Para Barcelona fueron embarcadas ayer en el vapor correo «Delfín», 21 toneladas de carga varía, entre ella 18 reses vacunas, 115 de lanares, 17 cabritos, 6 mulos, 5 cajas con pescado, 16 con langostas, 59 con queso y 7.567 docenas huevos.

También se exportaron 69 jaulas con 148 palomas, 544 conejos, 910 pollos y 1056 ga-  
linas.

FABRICA DE GAS  
**COK**  
Clase superior

## De viaje

A bordo del vapor «Delfín» salieron ayer tarde para Barcelona cuarenta pasajeros, entre ellos el agente de aduanas don Andrés Vives Campomar, el torrero don Emilio Adel, que prestaba servicio en el faro de la Isla del Aire, el capitán de la marina mercante don Juan Flaquer Saltor, el comerciante don Jaime Salas, don José Guerrero y esposa, y el director de este Lazareto don Francisco Aristoy Santos, que seguirá viaje a Valencia.

También marcharon el capitán de la Penitenciaría militar don Tomás Audi, el odontólogo don Narciso Codina Bañone, señora y dos sobrinas, y tres oficiales alumnos de la Escuela Superior de Guerra.

## Automóviles

Ayer tarde llegó a Ciudadela el velero a motor «Jaime», siendo portador de un coche automóvil de la acreditada marca RUGBY, último modelo 1926, con carrocería torpedo y ruedas disco, que ha sido adquirido por el propietario de dicha ciudad don Juan Pons Nieto.

A la llegada del velero eran ya muchas las personas que esperaban en el muelle para ver desembarcar el nuevo «Rugby», y una vez el coche estuvo en tierra, se aglomeró numeroso grupo de automovilistas y curiosos, que admiraban todos los detalles y condiciones del nuevo «Rugby», 1926. De todos los entendidos en la materia oímos elogios a la citada marca, que por un precio módico presenta magníficos coches con el famoso motor Continental y una carrocería Fisker, muy esbelta, en forma que nada tiene que envidiar el nuevo «Rugby», en lo que se refiere a presentación, a coches de doble precio el suyo.

Felicitemos a la familia Pons por su acertada elección al adquirir un coche tan hermoso.

✠  
**Doña María Pons Sintés**  
falleció ayer a las nueve de la noche  
a la edad de 33 años  
E. P. D.  
Su desconsolado esposo Gabriel Pons Huguet, padres Jaime y Margarita, hermanas Francisca, Carmen y Mercedes, hermanos y hermanas políticos, tíos, tías, sobrinos y sobrinas, primas, y su nodriza (ausente), y demás familia participan a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida y les ruegan se sirvan asistir a la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy a las siete de la tarde.  
Mahón 16 de junio de 1926.

## Último día de exposición

Ayer se clausuró la exposición pública de pinturas y dibujos instalada durante unos días en el Ateneo Científico, Literario y Artístico de esta ciudad.

Como se sabía que era el último día de exhibición, la afluencia de visitantes fué extraordinaria. Consiguientemente menudearon los comentarios y apreciaciones más o menos acertadas, según la pericia y la competencia de quien las vertía en son de crítica, y por parte de los profanos según su gusto y su sentimiento artístico.

## En el Cine España

En este local tuvo el domingo brillante coronamiento la campaña cómica dramática que durante tres meses ha desarrollado el cuadro «Plus Ultra» con aplicación, aprovechamiento y laboriosidad.

Con solo cinco días se estudió, en ayó y montó el drama «La Dolores», que por lo mismo que es conocido requiere una buena representación. La del domingo satisfizo por completo al público.

La protagonista encontró en la señorita Tuduri adecuada e inteligente intérprete. Gaspara fué con acierto encarnada y caracterizada por la señorita Olives.

Alma y temple de artista demostró el señor Beilou al dar vida al seminarista y acentuar los cambios espirituales del Lázaro. El señor Villalonga hizo con la debida vis cómica el sargento jactancioso y bravucón, cual requiere este papel. A conciencia de que *Patricio* es un baturro fatuo y envanecido por el dinero y que cree que éste es la mejor arma para el amor asumió con acierto aquel papel el señor Oteín. Luchó voluntarioso el señor Nicolás con las dificultades del de Melchor, que logró vencer. En cuanto a los señores Buenaventura y Aznar, estuvieron bien en sus papeles de mozos y así había de ser ya que son muy aptos para mayores empeños.

Aplausos continuos y estrepitosos fueron el merecido premio por la representación y como final de temporada, en la que los llenos se han contado por funciones.

El del domingo era imponente.

Fueron muy aplaudidos y oídos con agrado una elocuente salutación expresiva de afecto y gratitud hacia el público que en nombre de la agrupación «Plus Ultra» leyó el señor Nieto, y la romanza «Un ángelo d'amore» cantada con afinación, gusto y bien timbrada voz por don José Camps, que tuvo que repetirla.

## La iniciativa del patrón Reinés

Bajo el título «Paseos y excursiones» y en un cuadro que en esta misma edición insertamos, el patrón don Miguel Reinés, tan avezado a entenderse con el mar, confirma cuanto llevamos dicho respecto a su iniciativa seguida de una buena organización para dar facilidades en favor del deporte, siempre saludable e higiénico y en esta temporada el predilecto, el sport náutico en autos marítimos o sean lanchas a motor, botes a la vela y embarcaciones al remo. A precios económicos, brinda el patrón Reinés todas las variedades del *yachting*. La oferta es tentadora.

El cuadro que publicamos es sólo un indicador para orientar e ilustrar. Los paseos y excursiones por nuestro admirable puerto y por el pintoresco litoral de Menorca pueden combinarse al infinito y de ahí la advertencia de que se admiten contratos y conciertos especiales.

Los interesados pueden dirigirse con la mayor antelación posible al establecimiento del patrón Reinés, al pie de la Avenida de la Independencia o *costa llargue*.

## Liga Marítima, proyectos

Ayer por la tarde, a las seis y media, se reunió la Junta Directiva de dicha entidad y de esta delegación de la Sociedad de Salvamento de Naufragos.

Debió celebrarse junta general, pero no asistió ningún socio. Se examinó la cuenta

correspondiente al año 1925, de una y otra entidad.

Fueron reelegidos don Juan Camps, tesorero, y los vocales don Sebastián Olives y don Francisco Frech.

Se acordó también celebrar el día 10 del próximo mes, fiesta de San Cristóbal, una verbena en honor a los marinos españoles que llegarán el 9 en el crucero «Cataluña».

Para la fiesta del Carmen, patrona de la marina, o sea el día 16 del mismo mes de julio, se organizará otra verbena y quizás habrá otros festejos.

Los conciertos y bailes de los jueves empezarán el día primero de julio.

El día de San Pedro, serán nuestros huéspedes buen número de Exploradores de España, grupo de Barcelona, a los que se les prepara también algunos festejos.

Por último, el mes de Agosto, se organizarán regatas al remo con las traineras de 16 remos y patrón. Entonces ya se habrán entrenado los jóvenes aficionados que tomarán parte en la misma.

FABRICA DE GAS  
**COK**  
Clase superior

## Compra de potros

Correspondemos complidamente al saludo que nos dirige en ateneo B. L. M. el señor Presidente de la Cámara Oficial Agrícola de Menorca don Juan de Vidal y Olivar y también nos place acceder a su ruego para que insertemos copia de un telegrama del señor Delegado de la Cría Caballar de Baleares. Dice así el despacho cablegráfico:

«Le ruego que dé suma publicidad a la noticia de que la Comisión efectuará compras de potros, el día 18 en Mahón y el día 19 en Mercadal».

**AUTO**

Dos plazas, forma torpedo, motor Harley Davidson. Se vende, a toda prueba, por 980 pesetas. Informes, Foch, 27.

## Alcaldía de Mahón

En el Boletín Oficial de la provincia número 9282 de 12 del que cursa, se halla inserta la Circular número 4425 de la Administración de Rentas Públicas de Baleares, que copiada literalmente es como sigue:

«Con el fin de evitar perjuicios a los Industriales y Comerciantes sujetos a llevar el «Libro de ventas y operaciones» creado por Real decreto de 1.º de Enero del actual año, se hace público por medio de la presente para conocimiento de los mismos y que no puedan alegar ignorancia, la obligación que tienen de presentar en esta Administración de Rentas Públicas sita en el último piso de la Delegación de Hacienda (calle San Jaime número 25), durante el corriente mes, de seis a siete de la tarde el expresado libro, para ser legalizado en forma.»

Todos los contribuyentes de esta Capital, su término y pueblos correspondientes a los Partidos Judiciales de Palma presentarán el libro en la expresa oficina durante los días y horas marcados, y los de los pueblos restantes, ante el Registrador de la Propiedad (Liquidador de derechos Reales) de cada partido.

El repetido libro habrá de ajustarse al modelo oficial publicado en la «Gaceta de Madrid» del día 21 de Mayo último.

Los contribuyentes no exceptuados por dichos Reales decretos, que el día 1.º de Julio próximo, no tengan legalizado en debida forma el «Libro de ventas y operaciones» a que los mismos se refieren, se atenderán a las responsabilidades pecuniarias a que haya lugar.»

Lo que se anuncia para general conocimiento.

Mahón a 15 de junio de 1926.—El Alcalde, Antonio Victory.

## Paseos y excursiones por mar

**EMBARCACIONES A MOTOR, A LA VELA Y AL REMO**  
**PATRON DON MIGUEL REINÉS, establecimiento al pie de la Avenida de la Independencia (Sa costa llargue)**

**ALGUNOS PRECIOS E INDICACIONES**  
Por el alquiler de una embarcación a motor y para las excursiones que se expresan a continuación se pagará, ida y vuelta:  
Cala San Esteban, 6 pesetas; Alcaufar, 10; Isla del Aire, 15; Biniancolla, 18; Bini sa Fua, 21; Els Caputells, 27; Calas Coves, 30; Cala emporiá, 35; dar la vuelta al puerto, 9.  
Estos precios son para días laborables. En los festivos regirán tarifas especiales.  
Para trasladarse a la orilla Norte rigen los precios fijados por la Comandancia de Marina. Ida y vuelta a los baños, treinta céntimos por persona; a Cala Rata cuarenta céntimos.  
**ADVERTENCIAS.**—Se pueden también hacer excursiones a Es Freus, Es Murá, Es Camp de Mar, Addaya, Fornells, etc., etc.  
En esas excursiones tarifadas desde 50 pesetas se podrá disponer de la embarcación, lo el día de documento de precio. En las otras la permanencia de más de una hora en el lugar de destino supondrá un recargo.  
Se admiten contratos especiales. Para informes y detalles dirigirse al patrón REINÉS.

# TEATRO PRINCIPAL

TEMPORADA DE CINE

JUEVES DIA 17 DE JUNIO DE 1926

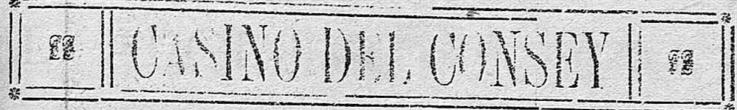
Velada de gran moda con sexteto.—Noche a las 9'45

Estreno en esta ciudad de la hermosa película de gran intensidad dramática de Loew Metro. Selección «Gallo de Oro» del Programa Vilaseca y Ledesma, S. A.

## LA ETERNA LUCHA

Interpretación admirable de las eximias estrellas de la pantalla René Adoree y Bárbara Lamarr. Completará el programa la cómica en 2 partes de risa continua LINA NOVIA y LIN LORO y la revista EVA NUM. 11 con nuevas hazafías del tan celebrado Gato Periquito

PROXIMAMENTE: LA MUJER QUE SE OLVIDO DE AMAR



SABADO DIA 19 JUNIO.

SESION GRAN MODA. A las 9 y media

¡Verdadero acontecimiento! ¡Sensacional estreno Fox!

NOTICARIO FOX 61.—Siempre la Revista mejor del mundo.

El formidable actorazo Charles Buck Jones triunfa en su gran obra

## PACTO SUBLIME

Este formidable drama es la demostración más sublime del afecto recíproco y desinteresado que puedan tenerse dos personas. Charles Jones realiza en esta obra una labor emotiva y sentimental que deja al espectador gratamente impresionado.

Acompaña a Charles Jones la muy bella Betty Bouton.

LIN PRETENDIENTE ALIDAZ. Grandiosa cómica en dos partes.

DOMINGO sesiones a las 6 y media y a las 9 y media

DIA DE SAN JUAN.—EL AMOR A SEIS CILINDROS. Grandioso éxito

### Noticias marítimas

### Crédito Mercantil de Menorca

BOLSA DE BARCELONA 15 DE JUNIO

#### Movimiento de buques

Con el pasaje, carga y la balija, salió ayer tarde para Barcelona, el vapor correo «Delfín», que regresará mañana.

—Procedente de Palma ha llegado esta madrugada a Ciudadela el vapor correo y la correspondencia dirigida a esta ciudad ha sido repartida más tarde.

—Ayer a las 6 y 45 de la tarde regresó a su amarradero de la Base Naval el destructor «Cadarsó» que había salido el lunes por la mañana.

Hoy se aprovisionaba de carbón. —A causa del viento contrario quedó fondeado en Calafiguera el velero «Anita», que había salido el lunes remolcado por una lancha a motor del conocido patrón, nuestro amigo señor Rieñés.

Dicho velero ha zarpado esta mañana para Palma.

—Ha salido de Barcelona para ésta la balandra «Miguel Ortega» que trae completo cargamento de maíz para este comercio.

—Para mañana está anunciada la salida también de Barcelona para Ciudadela y este puerto, del moto-velero «Gorgonio V».

—Embarca mercancías en este puerto el velero «Júpiter», que saldrá en breve para Barcelona.

#### Siniestros marítimos

El vapor italiano «Cadore» entró en Gibraltar el día 7 del corriente de arribada, por haberse abierto una vía de agua en su receptor de estribor. Entrará el buque en dique seco para reparar avería.

—El vapor alemán «North Atlantic», que había embarrancado a lo largo de la costa de Hoede Kers Kerke, con la ayuda de cuatro remolcadores ha sido puesto a flote y continuó su viaje.

#### La marina mercante

Ginebra.—A Conferencia de marinos que se está celebrando desde hace una semana, bajo los auspicios de la Oficina Internacional del Trabajo, aunque tropieza con diversas dificultades, trabaja activamente en la redacción del orden del día.

La importancia de las cuestiones que en ella se discuten es considerable y afectan al porvenir de la marina mercante en general y al de los distritos marítimos.

#### Apoyo a una protesta

En el acta de la última sesión de la entidad palmesana Fomento del Civismo consta al extremo siguiente:

«Se acordó apoyar la protesta elevada a la superioridad por la Unión Comercial e Industrial de Mahón con motivo de la sustitución para la línea Mahón Barcelona del vapor «Delfín» por el «Canalejas» que no tiene el andar de 12 millas que señala la contrata.»

### Banco de Menorca

En la junta general ordinaria de accionistas celebrada el 31 de Mayo último, se acordó repartir por los beneficios obtenidos en el ejercicio terminado el 31 de Marzo próximo pasado un dividendo activo equivalente al 6 por 100 del capital en circulación.

El pago queda abierto desde luego en la Caja de estas oficinas y en la de las Sucursales de Ciudadela y Alayor y se hará efectivo, libre de impuestos, contra entrega del cupón número 15.

Mahón 1.º de Junio de 1926.—Por el Banco de Menorca.—El Gerente, C. Hernández.

### Banco de Menorca

BOLSA DE BARCELONA

Bolsa de 15 Junio de 1926

Francos cheque 17'65

Libras 30'965

Dollars 6'36

Liras 23'00

Interior serie A 70'00

id. serie B cuatro 1929 69'75

Oblig. Te. 4 años Ene.ena. 1929 00'00

Amort. 5 por 100 serie A 1920 92'90

id. id. B 92'90

Exterior serie A 81'30

Oblig. Barcelona de Electricidad 8 por 100 1920 00'00

id. F. C. Catalanes 6 p. 0/0 99'65

id. Cp. Gral. Tranvías 5 p. 0/0 00'00

Trasatlántica 6 p. 0/0 hipoteca 00'00

id. F. C. Norte Prioridad 3 por 100 71'25

Amortizable 5 por 100 Serie A 1917 91'75

Amortizable 5 por 100 Serie B 1917 92'75

id. Sdad. Gral. Aguas Barce. lona 6 por 100 00'00

id. Cáceres Variable 00'00

### LIBRO DE VENTAS

Y OPERACIONES INDUSTRIALES Y COMERCIALES

que según la nueva Ley de Contribución Industrial y Comercial vendrán obligados a llevar todos los establecimientos por modestos que sean, desde el 1.º del próximo mes de julio.

Se admiten encargos en esta imprenta, donde se confecciona el libro según el modelo publicado en la Gaceta.

### SARNA

y picores de la piel. Único que la cura sin baño. Antiséptico. Venta en todas las farmacias.

## ATENEU

Audición Radiotelegráfica para hoy miércoles a las 21'30.

DE MILAN

CONCIERTO SINFÓNICO-VOCAL

Obras de: Giordano, Catalani, Verdi, De Curtis, Strauss.

## SOCIEDAD IBERICA

Se convoca por el presente a junta general extraordinaria para el próximo domingo día 20 del actual a las 15 horas en primera convocatoria y a las 15'50 en segunda, al objeto de proceder a la elección de Tesorero, cuyo cargo se encuentra vacante por cambio de destino del que lo desempeñaba.

Mahón 15 junio 1926.—LA DIRECTIVA.

## PIANO

para vender lo está uno de cuerdas cruzadas casi nuevo. Informarán en esta imprenta.

### Para alquilar

Planta baja con vistas al mar en la calle de Isabel II, número 70. Informarán: Pi y Margall, número 181.

# SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 15 a las 25-30.

## DE MARRUECOS

Francia y España al habla

### La Conferencia de París

Madrid. Desde la capital de Francia comunican que en la última sesión celebrada por los delegados franceses y españoles, los primeros apuntaron diversas soluciones. En cambio los españoles aparecieron unidos.

Se cree que al fin prevalecerá una inteligencia completa, aun cuando las deliberaciones se prolonguen diez o quince días.

### Por los prisioneros

Continúa abierta y crece rápidamente la suscripción en favor de los que fueron prisioneros de Abd el Krim.

Según el último recuento van ya recaudadas 50.566 pesetas.

### Varios nombres y un solo capitalista

Madrid. Noticias recibidas de Londres dicen que Abd el Krim tiene su fortuna depositada entre los bancos de Tánger, Roma y Londres.

Las imposiciones están hechas bajo nombres diferentes que se suponen los de familiares o allegados de Abd el Krim y de luego personas para el de absoluta confianza.

## Crónica Nacional

### Política y Administración

### Desaparición de la escala militar cerrada

Madrid. El Diario Oficial del Ministerio de la Guerra publica sendas reales órdenes por las que se conceden por elección y con motivo de méritos de guerra ascensos entre el personal de jefes y oficiales de los cuerpos de artillería, ingenieros, intendencia y sanidad militar.

### Consultorio Clínico

## JUAN ROMEU

Doctor en Medicina y Cirugía: Perito-Químico: Comandante Médico de Sanidad Militar, etc.

Horas de consulta: De 11 a 1. Calle de San José, núm. 87.—Mahón.

## El automóvil en España

Motorismo industrial, agrícola y deportivo.

Revista mensual

Número suelto: UNA PESETA. Véndese en esta ciudad en la «Tipografía Mahonesa»

# MADERAS

Andén del Poniente números del 25 al 30

Antes de emplear madera usada o de procedencia de conocida, visitad este depósito donde encontrareis maderas de Suecia a precios muy reducidos.

La próxima llegada del vapor sueco «Badia» es la mejor garantía de su buen origen.

## Servicio veleros motor rápido

Línea regular decenal entre los puertos de BARCELONA-CIUDADELA-MAHON

Está a la carga en BARCELONA desde donde saldrá el JUEVES día 17 del actual para CIUDADELA y MAHON el velero a motor

## «GORGONIO V»

admitiendo carga general para MAHON.

Para fletes e informes a sus Consignatarios:

EN BARCELONA.—Sres. Trullols y Oliver, Cristina, 2, principal.

EN MAHON.—Don Andrés Vives Campomar, Rampla Abandonia, número 20.

### Noticias marítimas

### Crédito Mercantil de Menorca

BOLSA DE BARCELONA 15 DE JUNIO

#### Movimiento de buques

Con el pasaje, carga y la balija, salió ayer tarde para Barcelona, el vapor correo «Delfín», que regresará mañana.

—Procedente de Palma ha llegado esta madrugada a Ciudadela el vapor correo y la correspondencia dirigida a esta ciudad ha sido repartida más tarde.

—Ayer a las 6 y 45 de la tarde regresó a su amarradero de la Base Naval el destructor «Cadarsó» que había salido el lunes por la mañana.

Hoy se aprovisionaba de carbón. —A causa del viento contrario quedó fondeado en Calafiguera el velero «Anita», que había salido el lunes remolcado por una lancha a motor del conocido patrón, nuestro amigo señor Rieñés.

Dicho velero ha zarpado esta mañana para Palma.

—Ha salido de Barcelona para ésta la balandra «Miguel Ortega» que trae completo cargamento de maíz para este comercio.

—Para mañana está anunciada la salida también de Barcelona para Ciudadela y este puerto, del moto-velero «Gorgonio V».

—Embarca mercancías en este puerto el velero «Júpiter», que saldrá en breve para Barcelona.

#### Siniestros marítimos

El vapor italiano «Cadore» entró en Gibraltar el día 7 del corriente de arribada, por haberse abierto una vía de agua en su receptor de estribor. Entrará el buque en dique seco para reparar avería.

—El vapor alemán «North Atlantic», que había embarrancado a lo largo de la costa de Hoede Kers Kerke, con la ayuda de cuatro remolcadores ha sido puesto a flote y continuó su viaje.

#### La marina mercante

Ginebra.—A Conferencia de marinos que se está celebrando desde hace una semana, bajo los auspicios de la Oficina Internacional del Trabajo, aunque tropieza con diversas dificultades, trabaja activamente en la redacción del orden del día.

La importancia de las cuestiones que en ella se discuten es considerable y afectan al porvenir de la marina mercante en general y al de los distritos marítimos.

#### Apoyo a una protesta

En el acta de la última sesión de la entidad palmesana Fomento del Civismo consta al extremo siguiente:

«Se acordó apoyar la protesta elevada a la superioridad por la Unión Comercial e Industrial de Mahón con motivo de la sustitución para la línea Mahón Barcelona del vapor «Delfín» por el «Canalejas» que no tiene el andar de 12 millas que señala la contrata.»

### Banco de Menorca

BOLSA DE BARCELONA

Bolsa de 15 Junio de 1926

Francos cheque 17'65

Libras 30'965

Dollars 6'36

Liras 23'00

Interior serie A 70'00

id. serie B cuatro 1929 69'75

Oblig. Te. 4 años Ene.ena. 1929 00'00

Amort. 5 por 100 serie A 1920 92'90

id. id. B 92'90

Exterior serie A 81'30

Oblig. Barcelona de Electricidad 8 por 100 1920 00'00

id. F. C. Catalanes 6 p. 0/0 99'65

id. Cp. Gral. Tranvías 5 p. 0/0 00'00

Trasatlántica 6 p. 0/0 hipoteca 00'00

id. F. C. Norte Prioridad 3 por 100 71'25

Amortizable 5 por 100 Serie A 1917 91'75

Amortizable 5 por 100 Serie B 1917 92'75

id. Sdad. Gral. Aguas Barce. lona 6 por 100 00'00

id. Cáceres Variable 00'00

### LIBRO DE VENTAS

Y OPERACIONES INDUSTRIALES Y COMERCIALES

que según la nueva Ley de Contribución Industrial y Comercial vendrán obligados a llevar todos los establecimientos por modestos que sean, desde el 1.º del próximo mes de julio.

Se admiten encargos en esta imprenta, donde se confecciona el libro según el modelo publicado en la Gaceta.

### SARNA

y picores de la piel. Único que la cura sin baño. Antiséptico. Venta en todas las farmacias.

## Este número ha sido revisado por la censura

### Palacio para la S. de N.

Madrid. Ante el Consejo de Ministros del Estado señor Yangües ha informado sobre la construcción de un palacio sede de la Sociedad de Naciones.

Se presupuestarán para la edificación quinientos millones y se abrirá entre los arquitectos de todo el mundo un concurso de proyectos. Al que sea aceptado se le premiará con 165.000 francos suizos.

### En los centros oficiales

Madrid. El primer embajador de Cuba en España, señor García Kholy, ha presentado al Rey sus cartas credenciales.

En tal ceremonia, que ha sido muy solemne, se han cambiado discursos en extremo cordiales.

El Rey va en auto hacia Cuenca.

El Príncipe de Asturias es apto para el ascenso según se ha declarado oficialmente.

## Información del día

### Sucesos y desgracias

#### El moderno Mehistófeles

París.—El doctor Woronof asegura uno y otro día que es capaz de resituir el vigor de la juventud a los atletas agotados físicamente.

A un jugador inglés de golf que con el peso de 74 años sobre sus espaldas ya no podía enderezarlas para el deporte, el sabio Woronof le ingirió glándulas de mono y hoy aquel anciano lo es sólo por la edad, pues por todo lo demás es joven, ya que anda diez kilómetros diarios, corre, salta y juega a los atléticos sin cansancio ni fatiga.

A un toro de 17 años, que en los cornúpetos es ser viejo, el señor Woronof le ha ingertado las consabidas glándulas y aquel animal es hoy como joven y ha recuperado el poder de reproducirse.

### Incendio

Barcelona.—Por cuarta vez el fuego ha destruido un almacén de borras de la calle de Vilá.

Las pérdidas son muy cuantiosas.

## DEL EXTRANJERO

### Las naciones inquietas

#### Alemania

Berlín.—Ha dimitido el gobernador del Banco de Alemania por no estar conforme con que se expropian sin indemnización los bienes de los ex soberanos de distintos estados de la confederación romana.

Continúan respecto al palear las manifestaciones populares en pro y en contra.

### Portugal

Lisboa. Algunas delegaciones del ejército han pedido al gobierno que constituya un comité militar.

A este comité se le encargaría la realización de un programa revolucionario.

Barcelona 16 a las 2'30 (extraordinario).

### Francia

París. El Ministro de Hacienda, señor Peret, ha dimitido por fallarle apoyos que crea indispensables.

Para sustituirle suenan los nombres de Suren, Polncaré, Caillaux y de Mongie.

Más tarde el señor Briand ha presentado la dimisión total del gobierno, que ha sido aceptada por el presidente de la República señor Doumergue después de rogar siga el gabinete hasta que se nombre otro.

Esta mañana se creía continuaría en el poder el señor Briand con el concurso de los señores Herriot y Caillaux. Sería un gobierno de unión sagrada.

En el frente marroquí francés hay completa tranquilidad.

El Residente General Steeg ha marchado a Casablanca.

## Telegrama Oficial

facilitado por la Delegación de Gobierno

Madrid 16, 0 20.

### Parte de la guerra:

Zona oriental sin novedad.

En la zona occidental han sido ocupados por las fuerzas del Majzen y de acuerdo con los indígenas los antiguos puestos de Ali Hudi y Zoco Telata de Yebel Hebid, con lo cual se posee por completo la antigua línea del Herixa.

## Se necesita una joven práctica

en la sección de

envase en taller de calzados.

Informes, Explana, 68.

## Cochera para auto, y huerto

se vende en la carretera de San Luis. Hay dos puertas, cochera

# TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

## G A S

Para mayor comodidad de todos los abonados  
**NUESTRO SERVICIO ES PERMANENTE**

FABRICA DE GAS

### La Granja Barcino

Ha abierto la temporada de venta. Cultivamos doce razas distintas de aves, dos de conejos, todo debidamente seleccionado. HUEVOS PARA INCUBAR, POLLITOS DE TODAS EDADES, GALLOS, GALLINAS, PAVOS, GAZAPOS, CONEJOS, ETC., y además tenemos la representación en las Baleares, de la importante Granja EL PILAR DE IBI y del gran Criadero LES HAYES del Conde D'Aubigny AUTRÉCHE (INDRET-E-LOIRE).

Precios y condiciones los recibirá gratis por correo quien lo pida a Granja Barcino. Consell.-(Mallorca)

### Obras diversas

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Obras	PTAS
SCIENS.—«Cómo se habla con los muertos» (Manual práctico)	3'00
DE FLEURY.—«La angustia humana»	5'00
BARRETT.—«En el umbral de lo invisible»	5'00
PERRIN Y MATHIEU.—«La Obesidad»	5'00
CLAPAREDE.—«Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares»	6'00
LE BON.—«El desequilibrio del Mundo»	5'00
JANET.—«Medicina psicológica»	5'00
ROSENTHAL.—«Hagamos fortuna»	4'00
BRANTOME.—«Vida de las damas galantes»	5'00
RABELAIS.—«Gargantúa y Pantagruel»	5'00
HEPTAMERON.—«Cuentos de la Reina de Navarra»	5'00
HERNAIZ.—«Lo bueno y lo malo que se ha dicho del Amor, de las Mujeres y del Matrimonio»	5'00
PREVOST.—«Su querida y yo» (Novela)	5'00
WELLS.—«El Nuevo Maquiavelo» (Novela)	6'00
FLAMMARION.—«La muerte y su misterio: ¡Antes de la muerte»	6'00

### TARIFA DE ANUNCIOS

DE La Voz de Menorca

Anuncios publicados en segunda o tercera página

#### Ancho de una columna

Hasta veinte centímetros:	
Triple precio que para los seis centímetros	
<b>Ancho de tres columnas</b>	
Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas.	
<b>De un octavo de página</b>	
Por una inserción	10'00 pts
Por dos inserciones	15'00 »
Cada nueva inserción	4 pesetas de aumento
<b>De un cuarto de página</b>	
Por una inserción	20'00 pts
Por dos inserciones	30'00 »
Cada nueva inserción	7'50 ptas. de aumento
<b>De media página</b>	
Doble precio que el señalado para el cuarto de página.	
<b>De página entera</b>	
Doble precio que el señalado para la media página.	
<b>ESQUELAS MORTUORIAS</b>	
Del ancho de una columna	7'50 pts
A dos columnas	20'00 »
Un octavo de página	35'00 »
Un cuarto de página	50'00 »
Media página	75'00 »
Página entera	100'00 »

#### Entrefiletos y entresueltos

A 0'25 pesetas la línea por inserción.

#### Remitidos y comunicados

A 0'15 la línea por inserción.

#### Ancho de dos columnas

Hasta seis centímetros:	
De 1 a 3 inserciones	7'50 pts.
De 4 a 6 inserciones	15'50 »
De 7 a 10 inserciones	20'00 »
Más de 10 inserciones a 1'75 ptas. inserción.	

Hasta diez centímetros: Cincuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.

Hasta catorce centímetros: Doble precio que para los seis centímetros

Los anuncios y esquelas mortuorias publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para la segunda o tercera. Los anuncios publicados en cuarta página pagarán la mitad de precio señalado para los de segunda o tercera.

OBSERVACIONES —1.ª La elección de sitio en cualquiera de las páginas implica un treinta por ciento sobre los precios señalados.—2.ª Todos los anuncios se cobrarán por adelantado.—3.ª No se admitirá ningún anuncio que no venga bien expresado, los días y página en que se desea su publicación, requisito indispensable para la aplicación de la correspondiente tarifa.—4.ª Los suscriptores al periódico tienen derecho al beneficio de un 25 por 100 de descuento sobre los precios de esta tarifa, menos en las esquelas mortuorias. Todos los anuncios sufren un aumento de diez céntimos por cada inserción para pago del timbre.

El famoso automóvil sin válvulas 6 cilindros

### Willys Knight

Record oficial de España de las 24 horas

El nuevo y admirable OVERLAND de 4 y 6 cilindros.

OVERLAND 4 cilindros Turismo 5 plazas. Pesetas 6 500.

Chasis camión OVERLAND y FEDERAL.

Para encargos, precios y Catálogos al único Agente en Menorca

JUAN T. VIDAL

Orfila, 8.-MAHON